



**MAISON
THÉÂTRE**

POUR LES JEUNES
DE TOUS ÂGES

**PROGRAMME
SAISON 2016-2017**

PRÉSENTE

-

POUR LES JEUNES DE

8 À 12 ANS

-

2^e ET 3^e CYCLES
PRIMAIRE

PETITES BÛCHES

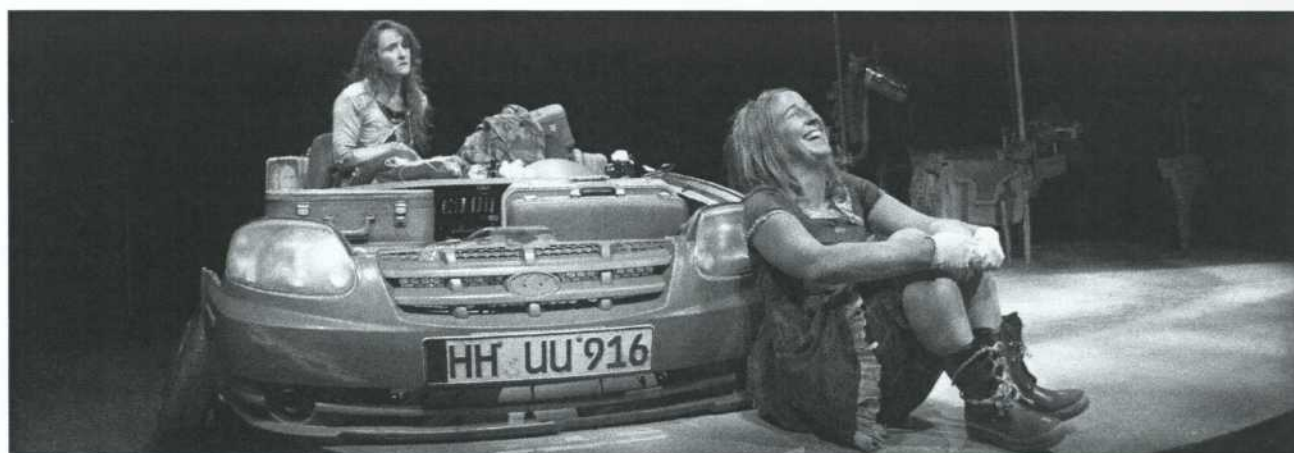
-

THÉÂTRE DE LA VIEILLE 17

18 MAI

-

28 MAI



60 MINUTES

LE SPECTACLE

-

Marco, 10 ans, part en voyage avec ses parents pour la première fois. Mais arrivé à destination, voilà qu'il perd ses parents dans la foule. Découragé, Marco ne cède pourtant pas à la panique et part à leur recherche.

Égaré dans cette ville d'Europe de l'Est, encore marquée par la guerre, il fait la rencontre de deux jeunes orphelines qui rêvent d'ailleurs et d'un inquiétant vieux clown italien. Chacun à leur façon, ses nouveaux amis lui feront découvrir les secrets de la cité.

ÉQUIPE DU SPECTACLE

-

TEXTE : **JEAN-PHILIPPE LEHOUX**

MISE EN SCÈNE : **JOËL BEDDOWS**

INTERPRÉTATION : **ROCH CASTONGUAY, JOHN DOUCET,
DANIELLE LE SAUX-FARMER ET CHLOÉ TREMBLAY**

COLLABORATRICE À LA DIRECTION D'ACTEURS : **ANNICK LÉGER**

DÉCORS : **JULIE GIROUX**

ENVIRONNEMENT SONORE : **LOUISE BEAUDOIN**

COSTUMES : **MARIANNE THÉRIAULT**

LUMIÈRES : **MICHAEL BRUNET**

DIRECTION DE PRODUCTION : **LINDSAY TREMBLAY**

RÉGIE DE CRÉATION : **SARIANA MONETTE-SAILLANT**

RÉGIE DE TOURNÉE : **FRANÇOIS OUIMET**

TECHNIQUE DE TOURNÉE : **MICHAEL BRUNET ET BENOIT**

BRUNET-POIRIER

DIRECTION ARTISTIQUE : **JOËL BEDDOWS** EN COLLABORATION
AVEC **ESTHER BEAUCHEMIN** ET **ANNICK LÉGER**

PHOTOS DU SPECTACLE : **MARIANNE DUVAL**

LE THÉÂTRE DE LA VIEILLE 17

Le Théâtre de la Vieille 17 est un théâtre de création où le théâtre pour enfant et le théâtre pour adulte se côtoient en toute complicité depuis près de 40 ans. Fièrement ancré en Ontario français, mais ouvert sur le monde, il invente et présente des œuvres ludiques, émouvantes et marquantes. Il réalise en outre des projets théâtraux, innovateurs et rassembleurs, qui ont un effet dans la communauté.

LES PERSONNAGES

MARCO

Naïf, poli et bien élevé, Marco a l'habitude de vivre dans un univers bien organisé et n'a jamais eu à se débrouiller seul. Au fil de son exploration, son opinion face au pays qu'il découvre changera.



ROSE

Orpheline de 12 ans, Rose s'occupe de sa sœur et la protège comme si elle en était la mère. Elle est vive d'esprit et possède un fort instinct de survie.



MOT DE JEAN-PHILIPPE LEHOUX

AUTEUR

J'aurais aimé qu'on me dise, enfant, que les routes que je croyais dangereuses pouvaient être les plus belles. Qu'un détour n'est jamais tout à fait un détour, parce qu'il est la maison de quelqu'un. Je ne sais pas si les jeunes spectateurs et jeunes spectatrices qui verront *Petites Bûches* y trouveront un appel à aimer le hasard de la vie, en tout cas je leur souhaite humblement de trouver leur chemin, qu'il soit large et pavé ou qu'il soit tout petit et de travers. Je suis très heureux que cette pièce ait enfin vu le jour, à Ottawa, entre les mains de gens dévoués, talentueux et à l'écoute de mes mots. Merci à Esther Beauchemin, Joël Beddows et à toute l'équipe de comédiens et concepteurs qui rendent ce voyage beau et possible. Bon spectacle !

THÉÂTROGRAPHIE RÉCENTE

2015-2016	<i>Un vent se lève qui éparpille</i>
2014-2015	<i>Petites Bûches</i>
2014-2015	<i>Fool for love</i>
2013-2014	<i>Quand la mer...</i>
2012-2013	<i>ABC Démolition</i>
2011-2012	<i>Il (deux)</i>
2010-2011	<i>Sahel</i>
2009-2010	<i>À la défense des moustiques albinos</i>
2008-2009	<i>Le grand voyage de Petit Rocher *</i>
2006-2007	<i>Vincent River</i>

* Spectacle présenté à la Maison Théâtre

SARAH

Orpheline de 8 ans, Sarah aime jouer et s'amuser. Elle a une personnalité plus naïve et positive que sa sœur. Elle fait facilement confiance aux étrangers.



ANGELO

Originaire d'Italie, Angelo vit sans maison depuis qu'il a été obligé de quitter son pays. Curieux, sincère et positif, il adore laisser le hasard décider pour lui.



MOT DE JOËL BEDDOWS

METTEUR EN SCÈNE

Qu'est-ce que le voyage ?

Cette question simple est à l'origine de *Petites Bûches* et les réponses proposées sont à la fois ludiques, pertinentes et par moments dérangelantes.

Au fil des scènes, on s'éloigne des notions du « confort » ou de la « facilité » pour découvrir un univers de rencontres inattendues et inusitées, et une ville qui change constamment en fonction des regards qu'on pose sur elle. Ici, dans le monde de Marco, Sarah, Rose et Angelo, le voyage et la rencontre existent pour redéfinir la réalité; et pour se rappeler l'importance de l'espoir.

NOTES BIOGRAPHIQUES



JEAN-PHILIPPE LEHOUX
AUTEUR

Diplômé en écriture dramatique à l'École nationale de théâtre du Canada (2008), Jean-Philippe Lehoux est auteur et comédien. Il a remporté la Prime à la création Gratien-Gélinas

2013 pour sa pièce *L'Écolière de Tokyo*. Il est auteur en résidence au théâtre La Licorne, où ses pièces *Comment je suis devenue touriste*, *Normal* et *Napoléon voyage* ont été présentées. Il a aussi écrit quelques pièces destinées au jeune public, dont *L'Île au trésor* et *Le Chant du koi*, présentée à la Maison Théâtre la saison dernière.

PHOTO : FRANCIS-WILLIAM RHÉAUME



JOËL BEDDOWS
METTEUR EN SCÈNE

En tant que metteur en scène, Joël Beddows est reconnu comme ayant un vif intérêt pour un théâtre onirique, pour le développement dramaturgique et pour les pratiques

jeunes publics. Que ce soit dans le champ de la création ou du répertoire, chaque projet est un laboratoire où il cherche à remettre en question les repères et les clichés de notre existence contemporaine, tant réels qu'esthétiques, tant historiques que mémoriels.

PHOTO : MAUDE CHAUVIN



ROCH CASTONGUAY
INTERPRÈTE
ANGELO

Roch Castonguay, acteur polyvalent, commence sa carrière au théâtre en 1977. En 1979, il devient membre fondateur du Théâtre de la Vieille 17.

Au fil des ans, le théâtre l'amènera

à fouler de grandes scènes, tant en Ontario qu'au Québec. Au cinéma, il participe à deux films de Pierre Falardeau, *Le Party* et *15 février 1839*. L'acteur apparaît également dans plusieurs productions télévisuelles (*Fortier*, *Deux frères*, *Francoeur*, *Pointe-aux-chimères*, *Météo+*, *Les Bleus de Ramville*) et participe à des séries éducatives pour la chaîne de télévision TFO (Ontario).

PHOTO : JEAN-FRANÇOIS DUBÉ



JOHN DOUCET
INTERPRÈTE
MARCO

Artiste pluridisciplinaire de la région d'Ottawa, John Doucet est comédien et scénographe. Depuis la fin de ses études en théâtre à l'Université d'Ottawa et en interprétation au

conservatoire Studio 58 à Vancouver, il a joué avec plusieurs compagnies théâtrales canadiennes. Son travail a été reconnu aux Capital Critics Awards ainsi que par les Prix Rideau Awards. Lors de la saison 2016-2017, il signe les décors de *The Gravitational Pull of Bernice Trimble* au Great Canadian Theatre Company (Ottawa) et ceux de *Projet D*, une production du Théâtre Rouge Écarlate.

PHOTO : ANGELA MARKLEW



DANIELLE LE SAUX-FARMER
INTERPRÈTE
ROSE

Diplômée de l'Université d'Ottawa en théâtre en 2008 et du Conservatoire d'art dramatique de Québec en 2011, Danielle Le Saux-Farmer est comédienne et créatrice. Parmi ses

projets récents, on a pu la voir dans la création *Avant l'archipel* (*L'Irréductible petit peuple*) et *Petites Bûches* (Théâtre de la Vieille 17). En 2017, elle est de la distribution de *L'Art de la chute* (Nuages en pantalon – compagnie de création) et assure la mise en scène de la création *Le Jeu* (Collectif le Vestiaire).

PHOTO : SATYA JACK



CHLOÉ TREMBLAY
INTERPRÈTE
SARAH

Chloé Tremblay a terminé un baccalauréat en théâtre, profil jeu, à l'Université d'Ottawa (2015) et exerce maintenant le métier de comédienne, d'artiste de cirque

et de marionnettiste partout au pays. On a pu la voir dans la pièce *Toc Toc* (Théâtre de l'Île) ainsi que dans *Projet D* (Théâtre Rouge Écarlate). Elle participe régulièrement à de nombreux événements en tant qu'échassière et amuseuse publique, en plus de donner des formations de cirque à des groupes de tous âges et de tous horizons. Elle travaille actuellement la marionnette surdimensionnée au Théâtre de la Dame de Cœur.

PHOTO : MARIANNE DUVAL

LA MAISON THÉÂTRE

Située dans le Quartier des spectacles, la Maison Théâtre présente aux tout-petits, aux enfants et aux adolescents une sélection de spectacles parmi les plus significatifs du théâtre d'ici et d'ailleurs. Ce centre de diffusion et de médiation théâtrale donne accès au théâtre à un large public de toutes provenances socioculturelles. Association de 28 compagnies, la Maison Théâtre contribue de manière essentielle à l'essor du théâtre pour jeunes publics.

La Maison Théâtre est membre de l'Association des diffuseurs spécialisés en théâtre, du Conseil québécois du théâtre et du Partenariat du Quartier des spectacles.

FONDATION
**MAISON
THÉÂTRE**



PRÉPARONS CHAQUE ENFANT AU RÔLE DE SA VIE!

Soutenez nos programmes d'accessibilité en faisant un don. Un grand merci au nom des petits!

FONDATIONMAISONTHEATRE.COM

DÉCOUVREZ NOS SUGGESTIONS DE LECTURES POUR LES SPECTACLES DE LA MAISON THÉÂTRE

RENDEZ-VOUS AU
WWW.RENAUD-BRAY.COM/MAISON_THEATRE



POUR LES JEUNES
DE TOUTS ÂGES

Renaud-Bray



Bon spectacle!



SAISON 2017-2018

15 SPECTACLES

POUR LES 18 MOIS À 17 ANS



FORFAIT

3 SPECTACLES POUR 39\$*

PÉRIODE EXCLUSIVE
D'ABONNEMENT
JUSQU'AU 4 JUIN 2017

* TAXES EN SUS. CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

VISITEZ NOTRE SITE!
MAISONTHEATRE.COM



Conseil des arts
et des lettres du Québec
Québec



CONSEIL
DES ARTS
DE MONTRÉAL

Montréal

Canada

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE MONTRÉAL

Montréal

Culture
et Communications
Québec

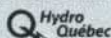


Conseil des arts
du Canada
Canada Council
for the Arts

PARTENAIRE MÉDIA



COMMANDITAIRE DE
DÉCOUVERTES THÉÂTRALES



UNE ÉCOLE
MONTRÉLAISE
POUR TOUS

PARTENAIRE PÉDAGOGIQUE



PRO MAITHE 2017.05.18 X